

Le esternalizzazioni dopo la riforma Biagi

*Somministrazione, appalto, distacco
e trasferimento di azienda*

a cura di

Michele Tiraboschi

Collana
ADAPT - FONDAZIONE

“Marco Biagi”

n. 12

Giuffrè Editore

Le esternalizzazioni dopo la riforma Biagi

*Somministrazione, appalto, distacco
e trasferimento di azienda*

a cura di

Michele Tiraboschi

Giuffrè Editore

Milano 2006

INDICE-SOMMARIO

<i>Avvertenze per la lettura</i>	XXIII
Esternalizzazioni del lavoro e valorizzazione del capitale umano: due modelli inconciliabili? <i>di Michele Tiraboschi</i>	1

Parte I

LA SOMMINISTRAZIONE DI LAVORO

SEZIONE A

DIMENSIONI DEL FENOMENO E QUADRO COMPARATO

1. La dimensione del lavoro temporaneo: il caso italiano nel contesto inter- nazionale e comparato <i>di Gianni Bocchieri</i>	41
2. Somministrazione di lavoro e prospettive di uniformazione a livello inter- nazionale e comunitario <i>di Olga Rymkevitch</i>	59
3. Lavoro tramite agenzia: dalla emarginazione all'accettazione? <i>di Dagmar Schiek</i>	91
4. La regolamentazione della somministrazione di lavoro: un confronto com- parato <i>di Silvia Spattini, Michele Tiraboschi</i>	125

SEZIONE B

STRUMENTI E ATTORI

5. Le agenzie di somministrazione di lavoro: profili giuridici <i>di Silvia Spat- tini</i>	135
6. Il contratto di somministrazione: requisiti di forma e di contenuto <i>di Mauro Soldera</i>	145
7. Somministrazione di lavoro: i divieti <i>di Mauro Soldera</i>	155
8. Contratto di somministrazione e contratto di lavoro <i>di Paola De Vita</i> . . .	165
9. Potere direttivo e potere disciplinare <i>di Elisabetta Cassaneti, Luca Failla</i> .	177
10. La responsabilità civile per i danni a terzi <i>di Michele Tiraboschi</i>	191

SEZIONE C

LO « STATUTO GIURIDICO » DEL LAVORATORE

11. Lo « statuto giuridico » del lavoratore nel mercato: trasparenza, forma- zione e tutela per i lavoratori svantaggiati <i>di Pierluigi Rausei</i>	209
---	-----

- | | |
|--|-----|
| 12. Lo « statuto giuridico » del lavoratore nel rapporto di lavoro: il principio di parità di trattamento economico e normativo e la disciplina applicabile <i>di Beatrice Sannino</i> | 243 |
| 13. La tutela della salute e sicurezza del lavoratore <i>di Stefano Bianchi</i> | 269 |
| 14. I fondi per la formazione e la tutela del reddito <i>di Gianni Bocchieri, Michele Tiraboschi</i> | 277 |

Parte II

RAPPORTI INTERPOSITORI E REGIME SANZIONATORIO

SEZIONE A

APPALTO E DISTACCO

- | | |
|---|-----|
| 1. La distinzione fra interposizione e appalto e le prospettive della certificazione <i>di Roberto Romei</i> | 287 |
| 2. La disciplina del distacco nel decreto legislativo n. 276 del 2003 <i>di Chiara Bizzarro, Michele Tiraboschi</i> | 307 |

SEZIONE B

IL NUOVO REGIME SANZIONATORIO

- | | |
|---|-----|
| 3. Il nuovo regime sanzionatorio alla luce del decreto legislativo n. 251 del 2004 <i>di Pierluigi Rausei</i> | 333 |
| 4. Somministrazione irregolare e somministrazione fraudolenta <i>di Chiara Bizzarro</i> | 391 |

Parte III

PROBLEMI E PROSPETTIVE DELLE ESTERNALIZZAZIONI DOPO LA RIFORMA BIAGI

SEZIONE A

STRATEGIE ORGANIZZATIVE, PROBLEMATICHE OPERATIVE E RUOLO DELLA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA

- | | |
|--|-----|
| 1. Rimodulazione degli assetti produttivi tra libertà di organizzazione dell'impresa e tutele dei lavoratori <i>di Maurizio Del Conte</i> | 419 |
| 2. Rapporti interpositori: problematiche operative aziendali e possibili soluzioni derivanti dalla più recente evoluzione legislativa <i>di Stefano Malandrini</i> | 435 |
| 3. La somministrazione di lavoro nella contrattazione collettiva <i>di Luigi De-gan</i> | 455 |

SEZIONE B

LE ESTERNALIZZAZIONI NELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

4. Il fenomeno delle esternalizzazioni nella pubblica amministrazione <i>di Francesco Verbaro</i>	489
5. Somministrazione di lavoro e appalti nella pubblica amministrazione: il quadro normativo <i>di Harald Bonura</i>	513
6. Somministrazione di lavoro e procedure ad evidenza pubblica <i>di Giuseppe C. Salerno</i>	535
<i>Elenco delle abbreviazioni</i>	565
<i>Notizie sugli autori</i>	569

Parte IV

SUPPORTO INFORMATICO

La documentazione di seguito richiamata è disponibile, con un puntuale aggiornamento, alle corrispondenti voci dell'indice A-Z in www.csmb.unimo.it



voce *Agenzia per il lavoro*

DOCUMENTAZIONE NAZIONALE


1. Decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276. *Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30. Articoli estratti (articoli 3-7)*
2. Legge 14 febbraio 2003, n. 30. *Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro. Articoli estratti (articolo 1)*
3. Decreto ministeriale 5 maggio 2004, avente ad oggetto i requisiti per l'iscrizione all'Albo delle agenzie per il lavoro
4. Decreto ministeriale 23 dicembre 2003, avente ad oggetto le modalità di presentazione delle richieste di autorizzazione per l'iscrizione all'Albo delle agenzie per il lavoro
5. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 21 luglio 2004 n. 30, in materia di organizzazione e disciplina del mercato del lavoro: regimi autorizzatori e trasparenza del mercato del lavoro
6. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 2 luglio 2004, n. 27, di rettifica della circolare n. 25/2004 in materia di agenzie per il lavoro
7. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 24 giugno 2004, n. 25, avente ad oggetto la disciplina delle agenzie per il lavoro

DOCUMENTAZIONE COMUNITARIA E INTERNAZIONALE

1. Irlanda - *Review of the Employment Agency Act 1971* (Libro Bianco del Dipartimento dell'Impresa, del Commercio e dell'Occupazione in materia di revisione della Legge sulle Agenzie per il Lavoro), giugno 2005

2. Commissione Europea, COM(2002)701 def., *Proposta modificata di direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di lavoro dei lavoratori temporanei*, 28 novembre 2002, con allegata la relativa *Relazione*
3. Commissione Europea, COM(2002)149 def., *Proposta di Direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di lavoro dei lavoratori temporanei*, 20 marzo 2002, con allegata la relativa *Relazione*
4. OIL, *Convenzione sulle agenzie per l'impiego private*, 19 giugno 1997, n. 181
5. OIL, *Raccomandazione sulle agenzie per l'impiego private*, 19 giugno 1997, n. 188

STUDI - RICERCHE - PERCORSI DI LETTURA

Con riferimento alle agenzie di somministrazione vedi anche  voce *Somministrazione*

1. M.C. BUREAU, E. MARCHAL, *Pluralité des marchés du travail et qualités des inter-médiaires*, Centre d'études de l'Emploi, *Document de travail*, novembre 2005, n. 48
2. D. FACCHINI, S. PIRRONE (a cura di), *I servizi pubblici per l'impiego un aggiornamento del quadro statistico*, Ministero del lavoro e delle politiche sociali - Ufficio di Statistica, febbraio 2005
3. G. DI DOMENICO, M. MAROCCO (a cura di), *Il nuovo mercato delle agenzie per il lavoro in Italia prime evidenze empiriche*, Isfol - Monografie sul Mercato del lavoro e le politiche per l'impiego, 2005, n. 10



voce *Appalto e subappalto*

DOCUMENTAZIONE NAZIONALE

1. Decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276. *Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30*. Articoli estratti (articoli 18 e 29)
2. Legge 14 febbraio 2003, n. 30. *Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro*. Articoli estratti (articolo 1)
3. Decreto legislativo 25 febbraio 2000, n. 72. *Attuazione della direttiva 96/71/CE in materia di distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*
4. Legge 20 maggio 1970, n. 300. *Norme sulla tutela della libertà e dignità dei lavoratori, della libertà sindacale e dell'attività sindacale nei luoghi di lavoro e norme sul collocamento*. Articoli estratti (articolo 36)
5. Legge 23 ottobre 1960, n. 1369 (abrogata). *Divieto di intermediazione e interposizione nelle prestazioni di lavoro e nuova disciplina dell'impiego di mano d'opera negli appalti di opere e di servizi*
6. Codice civile. Articoli estratti (articoli 1655-1667)
7. Nota Inail 10 giugno 2005, n. 2923, avente ad oggetto le istruzioni sulle modalità di applicazione dell'obbligo assicurativo per la somministrazione, il contratto a chiamata, il lavoro ripartito, il contratto di inserimento e il lavoro in appalto e distacco

DOCUMENTAZIONE COMUNITARIA E INTERNAZIONALE

1. Parlamento Europeo, Consiglio, *Direttiva relativa al distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*, 96/71/CE, 16 dicembre 1996

GIURISPRUDENZA ITALIANA

1. Cass. 19 luglio 2005, n. 15166, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
2. Cass. 9 giugno 2005 n. 12136, in materia di cessazione dell'appalto e sussistenza del giustificato motivo oggettivo di licenziamento
3. Cass. 4 marzo 2005 n. 4736, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
4. Cass. 19 novembre 2003 n. 17574, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione e sulla presunzione relativa all'utilizzazione da parte dell'appaltatore di capitali, macchine e attrezzature fornite dall'appaltante
5. Cass. 29 agosto 2003 n. 12664, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
6. Cass. 22 agosto 2003 n. 12363, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
7. Cass. 19 dicembre 2002 n. 18098, sulla nozione di appalto endoaziendale
8. Cass. 30 ottobre 2002 n. 15337, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione e sulla nozione di appalto endoaziendale
9. Cass. 12 dicembre 2001 n. 15665, sulla nozione di appalto endoaziendale e sul rapporto con il divieto di interposizione
10. Cass. 25 giugno 2001 n. 8643, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
11. Cass. 16 settembre 2000 n. 12249, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
12. Cass. 11 settembre 2000 n. 11957, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione e sulla nozione di appalto endoaziendale
13. Cass. 23 agosto 2000 n. 11040, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
14. Cass. 9 giugno 2000 n. 7917, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione e sulla nozione di appalto endoaziendale
15. Cass. 29 maggio 2000 n. 7089, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione
16. Cass. 17 luglio 1999 n. 7606, sui criteri distintivi tra appalto e contratto d'opera
17. Cass., sez. un., 21 marzo 1997 n. 2517, sulla operatività oggettiva del divieto di interposizione e sull'applicazione del divieto alle Ferrovie dello Stato
18. Cass., sez. un., 19 ottobre 1990 n. 10183, sui criteri distintivi tra appalto e interposizione con particolare riferimento ai servizi informatici
19. Cass. 16 settembre 1987 n. 7259, sull'ambito di applicazione del divieto di interposizione

20. Cass. 28 ottobre 1985 n. 5301, sulla operatività oggettiva del divieto di interposizione

 voce *Contrattazione collettiva (Banca dati)*

1. Ccnl Settore metalmeccanico - Industria, 19 gennaio 2006
2. Ccnl Settore telecomunicazioni, 3 dicembre 2005
3. Ccnl Dipendenti delle industrie videofonografiche, 17 novembre 2005
4. Ccnl Area della dirigenza medico-veterinaria del servizio sanitario nazionale, 3 novembre 2005
5. Ccnl Impiegati e operai dipendenti dagli esercizi teatrali privati, 17 ottobre 2005
6. Ccnl Lavoratori addetti al trasporto merci e della logistica, 21 settembre 2005
7. Ccnl Settore alimentare, 21 settembre 2005 (accordo relativo alla parte normativa)
8. Ccnl Settore alimentare, 21 settembre 2005 (accordo relativo alla parte economica)
9. Ccnl Dipendenti credito cooperativo, 27 settembre 2005
10. Ccnl Dirigenti del credito cooperativo, 19 luglio 2005
11. Ccnl Settore autostradale, 15 luglio 2005
12. Ccnl Bancari, 12 febbraio 2005
13. Ccnl Fotolaboratori conto terzi, 3 dicembre 2004
14. Ccnl Legno (Confapi), 22 settembre 2004
15. Ccnl Studi professionali, 28 luglio 2004
16. Ccnl Legno, Arredamento - Industria (Confindustria), 21 luglio 2004
17. Ccnl Commercio (Confesercenti), 6 luglio 2004
18. Ccnl Consorzi di bonifica, 2 luglio 2004
19. Ccnl Commercio (Confcommercio), 2 luglio 2004
20. Ccnl Ombrelli e ombrelloni - Industria, 2 luglio 2004
21. Ccnl Filiera ittica e dei retifici - Industria, 15 giugno 2004
22. Ccnl Edilizia - Pmi (Confapi), 11 giugno 2004
23. Ccnl Assoscrittura e Assospazzole, 8 giugno 2004
24. Ccnl Gomma e plastica (Assogomma), 2 giugno 2004
25. Ccnl Chimici - Industria (mercato del lavoro e orario), 28 maggio 2004
26. Ccnl Agricoltura - Quadri e Impiegati, 27 maggio 2004
27. Ccnl Lapidei - Pmi, 26 maggio 2004
28. Ccnl Cooperative del settore Socio-sanitario-assistenziale - Cooperative, 26 maggio 2004
29. Ccnl Edilizia - Cooperative, 24 maggio 2004
30. Ccnl Edilizia - Industria (Ance), 20 maggio 2004
31. Ccnl Calzature (Confindustria), 18 maggio 2004
32. Ccnl Alimentari - Pmi (Unionalimentari), 6 maggio 2004
33. Ccnl Cooperative e consorzi agricoli (Legacoop e Confcooperative), 5 maggio 2004
34. Ccnl Tessile (Uniontessile-Confapi), 4 maggio 2004
35. Ccnl Tessile-Abbigliamento-Moda - Industria (Confindustria), 24 aprile 2004

36. Ccnl Latterizi e manufatti - Industria (Confindustria), 22 aprile 2004
37. Ccnl Consorzi agrari, 5 aprile 2004
38. Ccnl Agenzie marittime raccomandatarie, 17 marzo 2004
39. Ccnl Anpas, 16 marzo 2004
40. Ccnl Farmacie municipalizzate, 12 marzo 2004
41. Ccnl Agricoltura-contoterzismo, 9 marzo 2004
42. Ccnl Lavoro nei porti, 4 marzo 2004
43. Ccnl Chimica - Pmi (Unionchimica), 2 marzo 2004
44. Ccnl Grafica - Industria, 24 febbraio 2004
45. Ccnl Turismo - Industria (Federturismo), 2 febbraio 2004
46. Ccnl Assicurazioni - Società di assistenza, 22 gennaio 2004
47. Ccnl Metalmeccanici - Industria, 22 gennaio 2004
48. Ccnl Pulizia urbana (Aziende private), 13 gennaio 2004

 voce *Distacco*

DOCUMENTAZIONE NAZIONALE

1. Decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276. *Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30*. Articoli estratti (articoli 18 e 30)
2. Legge 14 febbraio 2003, n. 30. *Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro*. Articoli estratti (articolo 1)
3. Legge 23 ottobre 1960, n. 1369 (abrogata). *Divieto di intermediazione e interposizione nelle prestazioni di lavoro e nuova disciplina dell'impiego di mano d'opera negli appalti di opere e di servizi*
4. Decreto legislativo 25 febbraio 2000, n. 72. *Attuazione della direttiva 96/71/CE in materia di distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*
5. Circolare Inail 2 agosto 2005, n. 39, avente ad oggetto l'obbligo assicurativo e la tutela contro gli infortuni dei lavoratori distaccati
6. Nota Ministero del lavoro e delle politiche sociali 8 luglio 2005, avente ad oggetto la valutazione di compatibilità tra una norma contrattuale (Ccnl edilizia) e la disciplina legale del distacco
7. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 24 giugno 2005, avente ad oggetto i limiti di ricorso al distacco dei lavoratori in alternativa alla procedura di cassa integrazione
8. Nota Inail 10 giugno 2005, n. 2923, avente ad oggetto le istruzioni sulle modalità di applicazione dell'obbligo assicurativo per la somministrazione, il contratto a chiamata, il lavoro ripartito, il contratto di inserimento e il lavoro in appalto e distacco
9. Risposta del Ministero del lavoro e delle politiche sociali alla istanza di interpello 12 aprile 2005, avente ad oggetto la compatibilità tra distacco e lavoro portuale
10. Circolare Inps 21 febbraio 2005, n. 33, avente ad oggetto gli adempimenti previdenziali in caso di distacco nei Paesi neocomunitari
11. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 15 gennaio 2004, n. 3, avente ad oggetto la disciplina del distacco introdotta dall'articolo 30, decreto legislativo n. 276/2003

12. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 23 novembre 2000, n. 82, avente ad oggetto la disciplina contenuta nel decreto legislativo n. 72/2000, in materia di distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione transnazionale di servizi

DOCUMENTAZIONE COMUNITARIA E INTERNAZIONALE

1. Germania - Governo federale, *Arbeitnehmer-Entsendegesetz auf alle Branchen ausweiten* (estensione del campo di applicazione della legge sul distacco di lavoratori a tutti i settori economici), 11 maggio 2005
2. Parlamento Europeo, Consiglio, *Direttiva relativa al distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*, 96/71/CE, 16 dicembre 1996

GIURISPRUDENZA ITALIANA

1. Cass. 4 marzo 2005 n. 4736, sui criteri distintivi tra distacco lecito e interposizione
2. Cass., sez. un., 13 aprile 1989 n. 1751, sul rimborso del costo del lavoratore distaccato

GIURISPRUDENZA COMUNITARIA

1. C. Giust. 14 aprile 2005 in C- 341/02, Commissione delle Comunità Europee *v.* Repubblica federale di Germania, di condanna della Repubblica federale di Germania per il mancato corretto recepimento della direttiva n. 96/71/CE
2. C. Giust. 12 ottobre 2004 in C-60/03, *Wolff & Müller GmbH & Co. KG v. José Filipe Pereira Félix*, sull'ambito di applicazione della direttiva n. 96/71/CE

STUDI - RICERCHE - PERCORSI DI LETTURA

1. COMMISSIONE DEI PRINCIPI INTERPRETATIVI DELLE LEGGI IN MATERIA DI LAVORO DELLA FONDAZIONE STUDI - CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ORDINE DEI CONSULENTI DEL LAVORO (a cura di), *Il distacco, Principio n. 7*, Roma, 26 settembre 2005



voce *Esternalizzazioni*

GIURISPRUDENZA ITALIANA

1. C. Cost. 7-15 luglio 2005 n. 277, in materia di limiti alle esternalizzazioni nella Pubblica Amministrazione

STUDI - RICERCHE - PERCORSI DI LETTURA

1. DIPARTIMENTO DELLA FUNZIONE PUBBLICA (a cura di), *Le esternalizzazioni nelle amministrazioni pubbliche. Indagine sulla diffusione delle pratiche di outsourcing*, EDS, 2005

2. G. HECKLEY, *Offshoring and the Labour Market: IT and call centres considered*, UK, Office for National Statistics, *Labour Market Trends*, 2005, n. 9, 373
3. ADP (a cura di), *Outsourcing in Europe*, ADP Dossier, 2004
4. EUROPEAN FOUNDATION FOR THE IMPROVEMENT OF LIVING AND WORKING CONDITIONS, *Report - Outsourcing of ICT and related services in the EU*, 2004
5. U. HUWS, S. DAHLMANN, J. FLECKER, *Outsourcing of ICT and related services in the EU*, *European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions*, 2004
6. J. MILLAR, *Outsourcing Practices in Europe*, Star Project, Issue n. 27, luglio 2002

voce *Somministrazione*

DOCUMENTAZIONE NAZIONALE

1. Decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276. *Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30*. Articoli estratti (articolo 18 e articoli 20-28)
2. Legge 14 febbraio 2003, n. 30. *Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro*. Articoli estratti (articolo 1)
3. Decreto legislativo 25 febbraio 2000, n. 72. *Attuazione della direttiva 96/71/CE in materia di distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*
4. Legge 24 giugno 1997, n. 196. *Norme in materia di promozione dell'occupazione*. Articoli estratti (articoli 1-11. Abrogati)
5. Legge 23 ottobre 1960, n. 1369 (abrogata). *Divieto di intermediazione e interposizione nelle prestazioni di lavoro e nuova disciplina dell'impiego di mano d'opera negli appalti di opere e di servizi*
6. Codice civile. Articoli estratti (articolo 2127)
7. Decreto ministeriale 10 marzo 2004, avente ad oggetto la misura della indennità di disponibilità dei lavoratori assunti a tempo indeterminato
8. Decreto ministeriale 18 novembre 2003, avente ad oggetto la istituzione del Comitato per il sostegno e l'incentivazione delle attività derivanti dall'applicazione dell'articolo 13, decreto legislativo n. 276/2003
9. Circolare Inps 2 febbraio 2005, n. 12, avente ad oggetto le modalità operative per la fruizione degli incentivi (anche a favore delle agenzie di somministrazione) introdotti per la ricollocazione di particolari categorie di lavoratori
10. Messaggio Inps 13 giugno 2005, n. 22343, avente ad oggetto modalità operative e versamento dei contributi con riferimento alle agenzie di somministrazione di lavoro nel settore agricolo
11. Nota Inail 10 giugno 2005, n. 2923, avente ad oggetto le istruzioni sulle modalità di applicazione dell'obbligo assicurativo per la somministrazione, il contratto a chiamata, il lavoro ripartito, il contratto di inserimento e il lavoro in appalto e distacco
12. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 22 febbraio 2005, n. 7, avente ad oggetto la disciplina della somministrazione di lavoro

13. Circolare Inps 8 febbraio 2005, n. 23, avente ad oggetto modalità operative e versamento dei contributi con riferimento alle agenzie di somministrazione di lavoro nel settore agricolo
14. Circolare Inps 1° febbraio 2005, n. 18, avente ad oggetto le connotazioni in materia pensionistica delle forme di lavoro introdotte dal decreto legislativo n. 276/2003
15. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 2 luglio 2004, n. 27, di rettifica della circolare n. 25/2004 in materia di agenzie per il lavoro
16. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 24 giugno 2004, n. 25, avente ad oggetto la disciplina delle agenzie per il lavoro
17. Circolare Ministero del lavoro e delle politiche sociali 23 ottobre 2004, n. 41, avente ad oggetto l'applicazione delle misure di incentivazione del raccordo pubblico e privato di cui all'articolo 13, decreto legislativo n. 276/2003

DOCUMENTAZIONE REGIONALE O LOCALE

1. Regione Abruzzo - Convenzione sottoscritta dalla Regione Abruzzo, Italia Lavoro S.p.A., Ailt, Apla, Confinterim, in merito all'applicazione delle misure previste dall'articolo 13, comma 6, decreto legislativo n. 276/2003, al fine di garantire l'inserimento o il reinserimento nel mercato del lavoro dei lavoratori svantaggiati, 3 febbraio 2005
2. Regione Puglia - Convenzione Territoriale sottoscritta dalla Regione Puglia, Italia Lavoro S.p.A., Ailt, Apla, Confinterim, in merito all'applicazione dell'articolo 13, comma 6, decreto legislativo n. 276/2003, 2 febbraio 2005
3. Regione Veneto - Schema di convenzione tra la Regione Veneto, Italia lavoro S.p.A. e le Associazioni rappresentative delle agenzie di somministrazione Ailt, Apla e Confinterim ai fini dell'applicazione in Veneto dell'articolo 13, 29 dicembre 2004

DOCUMENTAZIONE COMUNITARIA

1. Consiglio dell'Unione Europea, *Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs*, Lussemburgo, 4 ottobre 2004
2. Presidenza del Consiglio dell'Unione Europea, Rapporto n. 9140/03 su *Amended proposal for a Directive of the European Parliament and the Council on working conditions for temporary workers*, 12 maggio 2003
3. Relazione del Comitato dei Rappresentanti Permanenti, n. 6892/03, relativa alla *Amended proposal for a Directive of the European Parliament and the Council on working conditions for temporary workers*, 28 febbraio 2003
4. Commissione Europea, COM(2002)701 def., *Proposta modificata di direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di lavoro dei lavoratori temporanei*, 28 novembre 2002, con allegata la relativa *Relazione*
5. Parlamento Europeo, P5-TA(2002)0562, *Risoluzione legislativa sulla proposta di direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di lavoro dei lavoratori temporanei*, 21 novembre 2003


6. Comitato Economico e Sociale, *Parere* del 19 settembre 2002
7. Commissione Europea, COM(2002)149 def., *Proposta di direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di lavoro dei lavoratori temporanei*, 20 marzo 2002, con allegata la relativa *Relazione*
8. Consiglio dell'Unione Europea, *Regolamento recante disposizioni generali sui Fondi strutturali*, (CE) n. 1260/1999, 21 giugno 1999
9. Parlamento Europeo, Consiglio, *Direttiva relativa al distacco dei lavoratori nell'ambito di una prestazione di servizi*, 96/71/CE, 16 dicembre 1996
10. Consiglio dell'Unione Europea, *Direttiva che completa le misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute durante il lavoro dei lavoratori aventi un rapporto di lavoro a durata determinata o un rapporto di lavoro interinale*, 91/383/CEE, 25 giugno 1991
11. Proposta di direttiva del Consiglio relativa a determinati rapporti di lavoro per quanto riguarda le condizioni di lavoro, giugno 1990
12. Proposta di direttiva del Consiglio relativa a determinati rapporti di lavoro per quanto riguarda le distorsioni di concorrenza, giugno 1990
13. Proposta di direttiva del Consiglio che completa le misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori temporanei, giugno 1990
14. Proposta modificata di direttiva del Consiglio in materia di lavoro interinale e di contratti a tempo indeterminato, 6 aprile 1984
15. Proposta di direttiva del Consiglio in materia di lavoro temporaneo, presentata dalla Commissione il 7 maggio 1982
16. Comunicazione della Commissione contenente *Orientamenti per un'azione comunitaria in materia di lavoro temporaneo*, 27 giugno 1980

DOCUMENTAZIONE INTERNAZIONALE

1. Francia - Estratto da *Code Du Travail (Partie Législative)*, artt. L124-1 - L124-23
2. Francia - SYNDACAT DES ENTREPRISES DE TRAVAIL TEMPORAIRE (a cura di), *Rapport: Economique et social annuel*, 2004
3. Germania - BUNDESREGIERUNG (a cura di), *Zehnter Bericht der Bundesregierung über Erfahrungen bei der Anwendung des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes - AÜG (Decimo rapporto del governo sulle esperienze relative all'applicazione della legge sulla cessione di manodopera)*, 28 settembre 2005
4. Germania - Accordo per la regolamentazione del lavoro tramite agenzia concluso fra la Confederazione dei Sindacati Tedeschi (*Deutscher Gewerkschaftsbund*, DGB) e l'Associazione delle Agenzie di Lavoro Temporaneo (*Interessengemeinschaft Deutscher Zeitarbeitsunternehmen*, iGZ), 18 febbraio 2005
5. Giappone - *Law Concerning Securing the Proper Operation of Worker Dispatching Undertakings and Improved Working Conditions for Dispatched Workers* (legge 5 luglio 1985, n. 88, aggiornata alle modifiche apportate dalla legge 2 luglio 2003, n. 102)
6. Olanda - *Collective Agreement for Temporary Employees 2004-2009. A Summary*, marzo 2004

7. Regno Unito - Statutory Instrument 2003 No. 3319, *The Conduct of Employment Agencies and Employment Businesses Regulations 2003*
8. Regno Unito - *Employment Agencies Act*, 1973
9. Regno Unito - DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY (a cura di), *Guidance on the conduct of employment agencies and employment businesses regulations 2003*
10. Regno Unito - DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY (a cura di), *Proposal for a directive of the european parliament and of the council on working conditions for temporary agency workers-regulatory impact assessment*

CONTRATTAZIONE COLLETTIVA - RELAZIONI INDUSTRIALI

Con riferimento alla regolamentazione contenuta nella contrattazione collettiva vedi  voce Contrattazione collettiva (Banca dati)

1. Regolamento del fondo per l'integrazione del reddito e la formazione dei lavoratori in somministrazione con contratto a tempo indeterminato, 27 luglio 2005
2. Accordo per la somministrazione di lavoro e la fornitura di servizi per le imprese agricole sottoscritto da Confagricoltura Emilia Romagna e Adecco, 3 maggio 2005
3. Accordo quadro firmato da Cisl, Uil, Alai-Cisl, Cpo-Uil, Ailt, Apl, Confinterim (somministrazione di lavoro e fondi per formazione), per l'attuazione dell'articolo 12, commi 2 e 3, decreto legislativo n. 276/2003, 2 febbraio 2005
4. Accordo quadro firmato da Cgil, Cisl, Uil, Alai-Cisl, Cpo-Uil, Nidil-Cgil, Ailt, Apl, Confinterim (somministrazione di lavoro e fondi per la formazione), in materia di attuazione dell'articolo 12, decreto legislativo n. 276/2003, 2 febbraio 2005
5. Protocollo di intesa sottoscritto da Servizi per l'occupazione Srl, Italia Lavoro S.p.A., Ailt, Apl, Confinterim, volto alla collaborazione e cooperazione per favorire l'incontro tra domanda e offerta di lavoro e promuovere e valorizzare le azioni di partnernariato con le imprese, 5 ottobre 2004
6. Verbale di intesa sottoscritto da Unionalimentare, Confapi, Flai-Cgil, Fai-Cisl, Uila-Uil, relativo all'apprendistato e alla somministrazione di lavoro, 6 maggio 2004
7. Accordo provinciale sottoscritto dall'Unione degli Industriali della Provincia di Bergamo e la Federmanager di Bergamo per introdurre un'ipotesi aggiuntiva di ricorso lecito allo *staff leasing* (in attuazione del rinvio di cui alla lett. i), articolo 20, decreto legislativo n. 276/2003), 5 marzo 2004
8. Accordo fra le associazioni delle agenzie di somministrazione e le organizzazioni sindacali dei lavoratori, per l'applicazione del Ccnl 23 settembre 2002 delle imprese di fornitura di lavoro temporaneo alla somministrazione a tempo determinato, 27 ottobre 2003
9. Ccnl delle imprese di fornitura di lavoro temporaneo, 23 settembre 2002

GIURISPRUDENZA ITALIANA

1. Cass. pen. 21 novembre 2005 (ud. 25 ottobre 2005) n. 41701, sulla abrogazione della legge n. 1369/1960 e successione di leggi nel tempo

2. Cass. 18 ottobre 2005 n. 20159, sulle conseguenze derivanti, sul rapporto di lavoro, dalla violazione del divieto di interposizione nel vigore della legge n. 1369/1960
3. Cass. 1° aprile 2005 n. 6820, nella quale è ricostruito (incidentalmente) il quadro della disciplina relativa al divieto della intermediazione e di interposizione a seguito della introduzione della somministrazione di lavoro
4. Cass. pen. 3 febbraio 2005 (ud. 20 dicembre 2004) n. 3714, sulla abrogazione della legge n. 1369/1960 e successione di leggi nel tempo
5. Cass. 18 agosto 2004 n. 16146, nella quale è ricostruito (incidentalmente) il quadro della disciplina relativa al divieto della intermediazione e di interposizione a seguito della introduzione della somministrazione di lavoro
6. Cass. pen. 24 febbraio 2004 (ud. 29 gennaio 2004) n. 7762, sulla abrogazione della legge n. 1369/1960 e successione di leggi nel tempo
7. Cass. pen. 26 gennaio 2004 (ud. 11 novembre 2003) n. 2583, sulla abrogazione della legge n. 1369/1960 e successione di leggi nel tempo
8. Cass. pen. 25 agosto 2004 (ud. 16 giugno 2004) n. 34922, sulla abrogazione della legge n. 1369/1960 e successione di leggi nel tempo
9. Cass., sez. un., 22 ottobre 2002 n. 14897, relativa alla sussistenza (esclusa) del litisconsorzio necessario fra interponente e interposto nei giudizi di accertamento della fattispecie di interposizione di manodopera vietata dall'articolo 1, legge n. 1369/1960
10. TAR Lazio 13 luglio 2005, sui requisiti di iscrizione all'Albo delle agenzie per il lavoro
11. Trib. Torino ordinanza 30 novembre 2004, relativa alle conseguenze della mancanza di forma scritta del contratto per prestazioni di lavoro temporaneo ovvero di mancata indicazione della data di inizio e del termine dello svolgimento dell'attività lavorativa presso l'impresa utilizzatrice

GIURISPRUDENZA COMUNITARIA

1. C. Giust. 7 febbraio 2002 in causa C-279/00, Commissione delle Comunità Europee *v.* Repubblica italiana, in materia di attività di fornitura di prestazioni di lavoro temporaneo, libera prestazione dei servizi e libera circolazione dei capitali
2. C. Giust. 25 ottobre 2001 in causa C- 493/99, Commissione *v.* Germania, in materia di fornitura di manodopera nel settore edile
3. C. Giust. 11 dicembre 1997 in causa C-55/96, Job Centre coop. arl, in materia di attività di collocamento dei lavoratori e libera prestazione dei servizi
4. C. Giust. 23 aprile 1991 in causa C-41/90, Klaus Hoefner, Fritz Elser *v.* Macrotron GmbH, in materia di libera prestazione di servizi e società di consulenza per le assunzioni di personale direttivo nelle imprese
5. C. Giust. 18 gennaio 1979 in cause riunite C-110/78 e C-111/78, Pubblico ministero e Chambre syndicale des agents artistiques et impresarii de Belgique, Asbl *v.* W. Van Wesemael ed altri, in materia di libera prestazione di servizi e uffici collocamento a pagamento

GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

1. Regno Unito - *Hawley v. Luminar Leisure plc and Others*, [2006] EWCA Civ 18
2. Regno Unito - *Brook Street Bureau (UK) Ltd v. Patricia Dacas*, [2004] EWCA Civ 217
3. Regno Unito - *Interlink Express Parcels Ltd v. Night Trunkers Ltd & Anr*, [2001] EWCA Civ 360

STUDI - RICERCHE - PERCORSI DI LETTURA

1. M. ZIJL, *The attractiveness of temporary employment to reduce adjustment costs: A conjoint analysis*, SEO (Stichting voor Economisch Onderzoek der Universiteit van Amsterdam), *Discussion Paper*, ottobre 2005, n. 40
2. C. BIZZARRO, M. LIPAROTI, C. MITTIGA, G. URSINO (a cura di), *Schede comparate*, aggiornamento settembre 2005
3. C. BIZZARRO, P. RAUSEI (a cura di), *Scheda di sintesi sulle sanzioni in materia di somministrazione, appalto e distacco*, aggiornamento settembre 2005
4. C. WEINKOPF, *The Role of Temporary Agency Work in the German Employment Model*, Relazione presentata alla ventiseiesima Conferenza su *International Working Party On Labour Market Segmentation*, Berlino, 8-10 settembre 2005
5. E.J. JAHN, K. WOLF, *Entwicklung der Leibarbeit und regionale Disparitäten*, IAB IABKurzbericht, 15 agosto 2005, n. 14
6. MINISTERO DEL LAVORO (a cura di), *La riforma Biagi e la contrattazione collettiva*, 29 luglio 2005
7. IRES-CGIL (a cura di), *Dal lavoro interinale alla somministrazione di manodopera: primo monitoraggio su cosa cambia per le Agenzie per il lavoro e per le imprese utilizzatrici*, luglio 2005
8. TRADE UNION CONGRESS (a cura di), *The EU Temp Trade: Temporary Agency Work across the European Union*, 17 giugno 2005
9. INTERNATIONAL CONFEDERATION OF TEMPORARY WORK BUSINESSES - CIETT (a cura di), *Dati rappresentativi del mercato della somministrazione nei Paesi presso i quali operano Agenzie di Somministrazione associate alle Federazione*, 15 giugno 2005
10. MINISTERO DEL LAVORO (a cura di), *Lavoro interinale (o somministrato): un aggiornamento del quadro statistico* (Ricerca, aggiornata al 2004), giugno 2005
11. S.P. BERCHEM, *Rebound ASÀs Annual Economic Analysis of the Staffing Industry*, American Staffing Association, maggio-giugno 2005
12. A. BERG, *Young people and immigrants employed in temporary work agencies have good chances to receive proper jobs, survey shows*, Arbetslivsinstitutet (National Institute for Working Life), in *www.eurofound.eu.int*, 12 maggio 2005
13. EBITEMP (a cura di), *Lavoro in somministrazione e accesso al credito esperienze e proposte. Atti del Convegno tenutosi presso il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro*, Roma, 13 aprile 2005

14. MINISTERO DEL LAVORO (a cura di), *Lavoro interinale e formazione*, Rapporto, aprile 2005
15. AILT, APLA, CONFINTERIM (a cura di), *Statistica congiunta sul mercato della somministrazione di lavoro*, marzo 2005
 — Dati 2004 Confinterim, Apla e Ailt sul mercato della somministrazione in Italia
 — Somministrazione di lavoro in Italia: diffusione regionale e per territorio
 — Crescita dell'interinale in Italia
 — La somministrazione in Italia: stime anno 2004
 — Il mercato mondiale del 2003
16. K. HÅKANSSON, T. ISIDORSSON, *Temporary Agency Work - A comparison of the use of agency work in Sweden and UK*, Department for work science Göteborgs University, marzo 2005
17. L. CZIRIA, *Temporary agency work examined*, Bratislava Centre for Work and Family Studies, in www.eurofound.eu.int, 2 febbraio 2005
18. MINISTERO DEL LAVORO (a cura di), *Il lavoro interinale. Un approfondimento*, febbraio 2005
19. M. KVASNICKA, *Does Temporary Agency Work Provide a Stepping Stone to Regular Employment?*, Università Humboldt, Berlino, 28 gennaio 2005
20. M. ZIJL, M. VAN LEEUWEN, *Temporary jobs: intermediate positions or jumping boards. Searching for the stepping-stone effect of temporary employment*, SEO (Stichting voor Economisch Onderzoek der Universiteit van Amsterdam), *Discussion Paper*, gennaio 2005, n. 38
21. D. ALEWELL, C. FRIEDRICH, W. GÜTH, W. KUKLYS, *Fair Wages and the Co-Employment of Hired and Rented Hands. An Experimental Study*, Max Planck Institute of Economics, Strategic Interaction Group, *Discussion Papers on Strategic Interaction*, 2005, n. 8
22. D.H. AUTOR, S. HOUSEMAN, *Do Temporary Help Jobs Improve Labor Market Outcomes for Low-Skilled Workers? Evidence from Random Assignments*, National Bureau of Economic Research, *NBER Working Papers*, 2005, n. 11743
23. D. BIGGS, *Satisfaction levels amongst temporary agency workers. A review of the literature for the Recruitment and Employment Confederation*, University of Gloucestershire, 2005
24. A. ENGELLANDT, R.T. RIPHAHN, *Temporary contracts and employee effort*, Elsevier, in *Labour Economics*, 2005, n. 3, 281-299
25. N.A. ERLAM, *You mean he works for us?*, in *Security management*, 2005, 49, 82-88
26. J. PECK, N. THEODORE, *Temporary downturn? Temporary staffing in the recession and the jobless recovery*, in *Focus*, 2005, n. 3
27. F. REYNOLD, *Negligent agency workers: can there be Vicarious liability*, in *Industrial Law Journal*, 2005, n. 34
28. T. SHIMANUKI, *Managing Temporary Workers in Japan. Managing Temporary Workers in Japan*, in *Japan Labor Review*, 2005, n. 2
29. K. WARD, N. COE, J. JOHNS, *The Role of Temporary Staffing Agencies in Facilitating Labour Mobility in Central and Eastern Europe*, School of Environment and Development at The University of Manchester, 2005

30. E. CASQUEL, A. CUNYAT, *The dynamics of Temporary Jobs: Theory and some Evidente for Spain*, Università di Valencia, 26 ottobre 2004
31. EBITEMP: OSSERVATORIO - CENTRO STUDI PER IL LAVORO TEMPORANEO (a cura di), *Gli infortuni nel lavoro temporaneo*, marzo 2004
32. V. HERNANZ, L. TOHARIA, *Do temporary contracts increase work accidents? A microeconomic comparison between Italy and Spain*, Fedea - Fundación de estudios de Economía Aplicada, febbraio 2004
33. AMERICAN STAFFING ASSOCIATION, *Staffing Industry's Positive Role in U.S. Economy*, 2004
34. M. ARAI, F. HEYMAN, *Temporary contracts and the dynamics of job turnover*, in *Economics Bulletin*, 2004, n. 10
35. A. ICHINO, F. MEALLI, T. NANNICINI, *Il lavoro interinale in Italia - Trappola del precariato o trampolino verso un impiego stabile?*, Ed. Plus, Università di Pavia, 2003
36. CIETT (a cura di), *Rationale of Agency Work European labour suppliers and demanders' motives to engage in agency work. Final report*, Rotterdam, dicembre 2002
37. CIETT (a cura di), *Rationale of Agency Work European labour suppliers and demanders' motives to engage in agency work - Country reports, Appendix to 'Rationale of Agency Work'*, Rotterdam, dicembre 2002
38. D. STORRIE, *Temporary agency work in the European Union, Summary, Report 2002* - European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, 2002

SITI INTERNET

1. www.staffingtoday.net - Il portale dell'American Staffing Association
2. www.apla.it - Apla, Agenzie per il lavoro associate
3. www.ailt.it - Ailt, Associazione Nazionale delle Imprese di Fornitura di Lavoro Temporaneo
4. www.alai.cisl.it - Il sito dell'associazione di rappresentanza dei « lavoratori atipici » (Cisl)
5. www.confinterim.it - Confinterim, Confederazione Italiana delle Associazioni delle Imprese Fornitrici di Lavoro Temporaneo costituita dalle due Associazioni di Imprese Fornitrici di Lavoro Temporaneo: Assointerim e Federinterim
6. www.nidil.cgil.it - Il sito dell'associazione di rappresentanza dei « lavoratori atipici » (Cgil)
7. www.uil.it/cpo/default.htm - Il sito dell'associazione di rappresentanza dei « lavoratori atipici » (Uil)

 voce *Trasferimento di azienda e di ramo d'azienda*
DOCUMENTAZIONE NAZIONALE

1. Decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276. *Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30. Articoli estratti (articolo 32)*

2. Legge 14 febbraio 2003, n. 30. *Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro*. Articoli estratti (articolo 1)
3. Legge 29 dicembre 1990. *Legge comunitaria per il 1990*. Articoli estratti (articolo 47)
4. Codice civile. Articoli estratti (articolo 2112)
5. *Patto per l'Italia - Contratto per il Lavoro. Intesa per la competitività e l'inclusione sociale*, 5 luglio 2002

DOCUMENTAZIONE COMUNITARIA

1. Consiglio dell'Unione Europea, *Direttiva concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al mantenimento dei diritti dei lavoratori in caso di trasferimenti di imprese, di stabilimenti o di parti di imprese o di stabilimenti*, 2001/23/CE, 12 marzo 2001
2. Consiglio dell'Unione Europea, *Direttiva che modifica la direttiva 77/187/CEE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al mantenimento dei diritti dei lavoratori in caso di trasferimenti di imprese, di stabilimenti o di parti di stabilimenti*, 98/50/CE, 29 giugno 1998
3. Consiglio dell'Unione Europea, *Direttiva concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al mantenimento dei diritti dei lavoratori in caso di trasferimenti di imprese, di stabilimenti o di parti di stabilimenti*, 77/187/CEE, 14 febbraio 1977

GIURISPRUDENZA ITALIANA

1. Cass. 1° dicembre 2005 n. 26196, sulla nozione di trasferimento d'azienda
2. Cass. 17 ottobre 2005 n. 20012, sulla nozione di trasferimento d'azienda
3. Cass. 29 agosto 2005 n. 17418, sulla nozione di trasferimento d'azienda
4. Cass. 17 giugno 2005 n. 13068, sulla nozione di ramo d'azienda
5. Cass. 13 gennaio 2005 n. 493, sulla nozione di trasferimento d'azienda
6. Cass. 8 novembre 2004 n. 21248, sulla applicabilità della disciplina del trasferimento d'azienda alla Pubblica Amministrazione
7. Cass. 28 settembre 2004 n. 19379, sulla facoltà del lavoratore di opporsi al trasferimento presso il cessionario
8. App. Torino 21 gennaio 2004, sulla nozione di ramo d'azienda
9. Trib. Roma 3 maggio 2005, sulla nozione di trasferimento d'azienda
10. Trib. Roma 9 agosto 2004, sulla la nozione di ramo d'azienda e sui criteri di valutazione per accertare l'appartenenza del lavoratore al ramo oggetto di cessione

GIURISPRUDENZA COMUNITARIA

1. C. Giust. 15 dicembre 2005 nei procedimenti riuniti C-232/04 e C-233/04, Nurten Güney-Görres (C-232/04), Gul Demir (C-233/04) *v.* Securicor Aviation (Germany) Ltd, Kötter Aviation Security GmbH & Co. KG, sulla nozione di trasferimento d'azienda

- a. Allegato: Conclusioni dell'Avvocato generale M.M. Poiares Maduro, 27 gennaio 2005
2. C. Giust. 11 novembre 2004 in C-425/02, Johanna Maria Delahaye, coniugata Boor *v.* Ministre de la Fonction publique et de la Réforme administrative, sulla disciplina applicabile in caso di trasferimento d'azienda allo Stato
 - a. Allegato: Conclusioni dell'Avvocato generale M.M. Poiares Maduro, 27 gennaio 2005
3. C. Giust. 2 dicembre 1999 in C-234/98, G.C. Allen e altri *v.* Amalgamated Construction Co. Ltd, sull'ambito di applicazione della disciplina comunitaria in materia di trasferimento d'azienda
4. C. Giust. 10 dicembre 1998 nei procedimenti riuniti C-127/96, C-229/96 e C-74/97, Francisco Hernández Vidal SA *v.* Prudencia Gómez Pérez, María Gómez Pérez, Contratas y Limpiezas SL (C-127/96), Friedrich Santner *v.* Hoechst AG (C-229/96), Mercedes Gómez Montaña *v.* Claro Sol SA, Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (Renfe) (C-74/97), sulla nozione di trasferimento d'azienda